

Estimado cliente,

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán una total satisfacción de uso y una larga duración del producto.

- Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato y consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un accidente.
- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben realizarlo los niños sin supervisión.
- El aparato puede calentarse por el uso. No toque los elementos calefactores del horno.
- **ATENCIÓN:** El aparato y sus partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Tenga cuidado de no tocar los elementos calefactores. Mantenga alejados a los niños menores de 8 años, salvo que estén bajo supervisión continua.
- No utilice una limpiadora de vapor para limpiar el aparato.
- Este aparato está pensado únicamente para uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por el fabricante, el servicio de asistencia técnico o personal cualificado, para evitar daños.
- No instale el horno detrás de una puerta decorativa para evitar el sobrecalentamiento.
- No utilice limpiadores abrasivos o estropajos de metal para limpiar la puerta de cristal del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que puede dar lugar a la rotura del cristal.
- Proceda de forma segura cuando instale las bandejas.
- **ATENCIÓN:** Asegúrese de que el aparato está apagado antes de sustituir la lámpara para evitar que se produzca una descarga eléctrica.
- Se debe incorporar un medio de desconexión en la instalación fija de acuerdo con las normas de cableado.
- El aparato debe conectarse a un circuito que incorpore un interruptor aislado al que pueda acceder el usuario tras su instalación, y permita la desconexión completa de la fuente de alimentación. La desconexión puede realizarse mediante la incorporación de un interruptor en el cableado fijo, de acuerdo con las normas de cableado.

- Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el de la red eléctrica.
- Conecte el aparato a una base provista de toma de tierra y que soporte un mínimo de 16 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir adecuadamente con el enchufe de la toma de corriente. Nunca altere la clavija. No use adaptadores de clavija.
- No dejar que el cable de alimentación quede colgando o entre en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Verifique el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable o la clavija dañados
- No situar material combustible en las inmediaciones del aparato.
- Evitar que tanto la entrada como la salida de aire queden total o parcialmente tapadas por muebles, cortinajes, ropas, etc., existiría riesgo de incendio.
- No exponga el aparato a la lluvia ni a entornos húmedos. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No usar el aparato en el caso de personas insensibles al calor (ya que el aparato tiene superficies calefactadas).
- No toque las partes metálicas ni el cuerpo del aparato cuando esté en funcionamiento, ya que pueden provocar quemaduras graves.
- No utilice el aparato si el interruptor de encendido/apagado no funciona.
- Si alguna de las carcasas del aparato se rompe, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar que pueda sufrirse una descarga eléctrica.

SERVICIO

- Todo uso inadecuado, o contrario a las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y responsabilidad del fabricante.

AVERÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo ni repararlo, ya que puede ser peligroso.

PARA LAS VERSIONES UE DEL PRODUCTO Y/O EN CASO DE QUE EN SU PAÍS SE EXIJA:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están amparados por un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos (Punto Verde). Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



-Este símbolo significa que, si desea desechar el producto una vez transcurrida la vida útil del mismo, deberá llevarlo a un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

- La siguiente información hace referencia al etiquetado energético y al diseño ecológico:

Ficha del producto	
Modelo:	HM773IXM / HM773IXD HM773WHM / HM973IXD
Tipo de horno:	Eléctrico
Masa (M):	30,5 Kg
Número de cavidades:	1
Fuente de calor por cavidad:	Electricidad
Volumen por cavidad (V):	73 L
Consumo de energía (electricidad) requerido para calentar una carga estandarizada en una cavidad de un horno eléctrico durante un ciclo en modo convencional por cavidad (energía eléctrica final) ($EC_{\text{cavidad eléctrica}}$):	0,88 kWh/ciclo
Consumo de energía necesario para calentar una carga normalizada en una cavidad de un horno eléctrico durante un ciclo en modo de circulación forzada, por cavidad (energía eléctrica final) ($EC_{\text{cavidad eléctrica}}$):	0,81 kWh/ciclo
Índice de eficiencia energética por cavidad (EEI_{cavidad}):	102,7 modo convencional 94,6 modo circulación forzada

Ficha del producto	
Modelo:	HS565IXM
Tipo de horno:	Eléctrico
Masa (M):	26,00 Kg
Número de cavidades:	1
Fuente de calor por cavidad:	Electricidad
Volumen por cavidad (V):	65 L
Consumo de energía (electricidad) requerido para calentar una carga estandarizada en una cavidad de un horno eléctrico durante un ciclo en modo convencional por cavidad (energía eléctrica final) ($EC_{\text{cavidad eléctrica}}$):	0,71 kWh/ciclo
Consumo de energía necesario para calentar una carga normalizada en una cavidad de un horno eléctrico durante un ciclo en modo de circulación forzada, por cavidad (energía eléctrica final) ($EC_{\text{cavidad eléctrica}}$):	N/A
Índice de eficiencia energética por cavidad (EEI_{cavidad}):	86,3 modo convencional

Para establecer la conformidad con los requisitos de diseño ecológico y para calcular los parámetros de etiquetado energético del aparato, se utilizará la norma europea EN 60350-1 como referencia.

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- Not use a steam cleaner for clean the appliance.
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Oven must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- To install the shelves, proceed it safely.
- **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
- A means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- This appliance should be connected to a circuit which incorporates an isolating switch which can be accessible by user after installation providing full disconnection from the power supply. The disconnection may be achieved by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 16 amperes.

- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- Do not place inflammable material near the appliance.
- Ensure that neither the air access nor exit become either totally or partially covered by drapery, clothing, etc., as this increases the risk of fire.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- Do not use the appliance in the case of persons insensitive to heat (the appliance has heated surfaces).
- Do not touch metal parts or the body when it is operating, as it may cause serious burns.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

- The following information is regarding to energy labelling and ecodesign:

Product fiche	
Model:	HM773IXM / HM773IXD HM773WHM / HM973IXD
Type of oven:	Electric
Mass (M):	30,5 Kg
Number of cavities:	1
Heat source per cavity:	Electricity
Volume per cavity (V):	73 L
Energy consumption (electricity) required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (electric final energy) ($EC_{\text{electric cavity}}$):	0,88 kWh/cycle
Energy consumption required for heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle is fan-forced mode per cavity (electric final energy) ($EC_{\text{electric cavity}}$):	0,81 kWh/cycle
Energy Efficiency Index per cavity (EEI_{cavity}):	102,7 conventional mode 94,6 fan-forced-mode

Product fiche	
Model:	HS565IXM
Type of oven:	Electric
Mass (M):	26,00 Kg
Number of cavities:	1
Heat source per cavity:	Electricity
Volume per cavity (V):	65 L
Energy consumption (electricity) required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (electric final energy) ($EC_{\text{electric cavity}}$):	0,71 kWh/cycle
Energy consumption required for heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle is fan-forced mode per cavity (electric final energy) ($EC_{\text{electric cavity}}$):	N/A
Energy Efficiency Index per cavity (EEI_{cavity}):	86,3 conventional mode

To establish compliance with the ecodesign requirements and for calculation of energy labelling parameters the appliance the European standard EN 60350-1 is used as reference.

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront de tirer une totale satisfaction ainsi qu'une grande durée de vie du produit.

- Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour toute consultation ultérieure. Le non-respect de ces instructions pourrait causer un accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil sans la supervision d'un adulte.
- L'appareil peut devenir chaud en raison de son utilisation. Ne pas toucher les éléments chauffants du four.
- ATTENTION : L'appareil et ses parties peuvent chauffer durant l'usage. Faire attention à ne pas toucher les éléments chauffants. Tenir les enfants de moins de 8 ans éloignés, sauf s'ils sont sous surveillance continue.
- Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par un service après-vente agréé ou par tout professionnel qualifié afin d'écartier tout danger.
- Ne pas installer le four derrière une porte décorative afin d'éviter toute surchauffe.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer métalliques pour nettoyer la porte vitrée du four. Ils pourraient rayer la surface et entraîner la rupture du verre.
- Faire attention lors de l'installation des plateaux.
- ATTENTION : S'assurer que l'appareil est éteint avant de remplacer la lampe afin d'éviter tout choc électrique.
- Un dispositif de sectionnement doit être intégré à l'installation fixe conformément aux normes de câblage.
- L'appareil doit être connecté à un circuit disposant d'un interrupteur isolé auquel l'utilisateur peut accéder après l'installation, et qui lui permet la déconnexion complète de l'alimentation. La déconnexion peut se faire en incorporant un interrupteur dans le câblage fixe, conformément aux normes de câblage.

- Avant de brancher l'appareil à la prise secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui de la prise secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et prenant en charge au moins 16 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit être compatible avec la prise de courant de l'appareil. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateurs.
- - Ne laissez pas pendre le câble électrique ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Aucun objet ou matière inflammable ne doit se trouver à proximité de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne pas boucher totalement ou partiellement l'entrée et la sortie d'air de l'appareil, par des meubles, rideaux, vêtements, etc.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou ni à environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Les personnes insensibles à la chaleur doivent éviter d'utiliser cet appareil (puisque celui-ci présente des surfaces chauffantes).
- Ne pas toucher les parties métalliques ou le corps de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne, ceci peut entraîner des brûlures.
- Ne pas utiliser l'appareil si l'interrupteur de marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Si une des coques de l'appareil venait à se casser, débrancher-le immédiatement du réseau afin d'éviter une décharge électrique.

SERVICE

- Toute utilisation inadaptée ou contraire aux instructions d'utilisation peut comporter un risque et annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

PANNES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil. Cela implique des risques.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION :

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux qui constituent l'emballage de cet appareil sont protégés par un système de ramassage, de triage et de recyclage (Point vert). Pour vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, à la directive 2014/30/EU de compatibilité électromagnétique ainsi qu'à la directive machine 2011/65/EU sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et à la directive 2009/125/EC relative aux critères de conception écologique applicables aux produits liés à l'énergie.

- Les informations suivantes sont fournies conformément à l'étiquetage énergétique et à la conception écologique :

Fiche produit	
Modèle :	HM773IXM / HM773IXD HM773WHM / HM973IXD
Type de four :	Électrique
Masse (M) :	30,5 kg
Nombre de cavités :	1
Source de chaleur par cavité :	Électricité
Volume par cavité (V):	73 l
Consommation d'énergie (électricité) nécessaire pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie électrique finale) ($EC_{\text{cavité électrique}}$) :	0,88 kWh/cycle
Consommation d'énergie requise pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique au cours d'un cycle en chaleur tournante par cavité (énergie électrique finale) ($EC_{\text{cavité électrique}}$) :	0,81 kWh/cycle
Taux d'efficacité énergétique par cavité ($EEl_{\text{cavité}}$) :	102,7 mode conventionnel 94,6 chaleur tournante

Fiche produit	
Modèle :	HS565IXM
Type de four :	Électrique
Masse (M) :	26,00 Kg
Nombre de cavités :	1
Source de chaleur par cavité :	Électricité
Volume par cavité (V):	65 L
Consommation d'énergie (électricité) nécessaire pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie électrique finale) ($EC_{\text{cavité électrique}}$) :	0,71 kWh/cycle
Consommation d'énergie requise pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique au cours d'un cycle en chaleur tournante par cavité (énergie électrique finale) ($EC_{\text{cavité électrique}}$) :	N/A
Taux d'efficacité énergétique par cavité ($EEl_{\text{cavité}}$) :	86,3 mode conventionnel

Pour établir la conformité aux critères de conception écologique et pour calculer les paramètres d'étiquetage énergétique de l'appareil, la norme européenne EN 60350-1 sera utilisée comme référence.

Prezado cliente,

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação e uma longa duração do produto.

- Leia com muita atenção estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futuras consultas. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As crianças não devem efetuar a limpeza e a manutenção do aparelho sem supervisão de um adulto.
- O aparelho pode aquecer bastante ao ser utilizado. Não toque nos elementos de aquecimento do forno.
- **ATENÇÃO:** O aparelho e as partes acessíveis podem aquecer bastante durante a sua utilização. Tome cuidado e não toque nos elementos de aquecimento. Mantenha as crianças de idade inferior a 8 anos afastadas do aparelho, exceto se estiverem sob supervisão contínua.
- Não utilize máquinas de limpeza a vapor para limpar o aparelho.
- Este aparelho está projetado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço de assistência técnica, ou por pessoal qualificado, para evitar danos.
- Não instale o forno por detrás de uma porta decorativa para evitar situações de sobreaquecimento.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou esfregões metálicos para limpar a porta de vidro do forno, já que podem riscar a superfície e fazer com que o vidro estilhaçe.
- Tenha cuidado ao inserir os tabuleiros.
- **ATENÇÃO:** Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada para evitar o risco de descarga elétrica.
- Deve estar instalado um meio de desconexão na instalação fixa de acordo com as normas de instalação elétrica.
- O aparelho deve ser conectado a um circuito em haja instalado um interruptor afastado do aparelho e de fácil acesso que permita a desconexão total da fonte de alimentação. A desconexão pode ser efetuada através da instalação de interruptor na cablagem fixa, de acordo com as normas de instalação elétrica.

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da corrente elétrica.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com ligação à terra e que suporte 16 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não utilize extensões e adaptadores.
- Evite que o cabo entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificada.
- Não coloque materiais combustíveis nas proximidades do aparelho.
- Evite que a entrada e a saída de ar fiquem total ou parcialmente tapadas por móveis, cortinas, roupas, etc., devido ao risco de incêndio.
- Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque elétrico.
- As pessoas insensíveis ao calor não devem usar o aparelho (já que este tem superfícies aquecidas).
- Não toque nas partes metálicas ou no corpo do aparelho quando este estiver em funcionamento, uma vez que poderá provocar queimaduras.
- Não utilize o aparelho se o botão de ligar / desligar não funcionar.
- Se algum dos elementos que envolvem o aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.

SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

AVARIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que pode ser perigoso.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que formam a embalagem deste aparelho estão submetidos a um sistema de recolha, classificação e reciclagem dos mesmos (Ecoponto Verde). Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética e a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável a produtos elétricos e eletrónicos.

- A seguinte informação diz respeito à etiqueta de eficiência energética e ao design ecológico:

Ficha do produto	
Modelo:	HM773IXM / HM773IXD HM773WHM / HM973IXD
Tipo de forno:	Elétrico
Massa (M):	30,5 kg
Número de níveis:	1
Fonte de calor por nível de forno:	Eletricidade
Volume por nível de forno (V):	73 l
Consumo de energia (eletricidade) necessário, por cavidade, para aquecer uma carga normalizada numa cavidade de um forno elétrico durante um ciclo em modo convencional (energia elétrica final) ($EC_{\text{cavidade elétrica}}$):	0,88 kWh/ciclo
Consumo de energia necessário, por cavidade, para aquecer uma carga normalizada numa cavidade de um forno elétrico durante um ciclo em modo de ventilação forçada (energia elétrica final) ($EC_{\text{cavidade elétrica}}$):	0,81 kWh/ciclo
Índice de eficiência energética por nível (EEl_{cavidade}):	102,7 modo convencional 94,6 modo de ventilação forçada

Ficha do produto	
Modelo:	HS565IXM
Tipo de forno:	Elétrico
Massa (M):	26,00 Kg
Número de níveis:	1
Fonte de calor por nível de forno:	Eletricidade
Volume por nível de forno (V):	65 L
Consumo de energia (eletricidade) necessário, por cavidade, para aquecer uma carga normalizada numa cavidade de um forno elétrico durante um ciclo em modo convencional (energia elétrica final) ($EC_{\text{cavidade elétrica}}$):	0,71 kWh/cycle
Consumo de energia necessário, por cavidade, para aquecer uma carga normalizada numa cavidade de um forno elétrico durante um ciclo em modo de ventilação forçada (energia elétrica final) ($EC_{\text{cavidade elétrica}}$):	N/A
Índice de eficiência energética por nível (EEl_{cavidade}):	86,3 modo convencional

Para estabelecer a conformidade com os requisitos de design ecológico e para calcular os parâmetros de etiquetagem energética do aparelho, é utilizada a norma europeia EN 60350-1 como referência.

Benvolgut client:

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

- Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no l'han de realitzar els nens sense supervisió.
- L'aparell es pot escalfar per l'ús. No toqui els elements calefactores del forn.
- **ATENCIÓ:** L'aparell i les seves parts accessible poden escalfar-se durant l'ús. Aneu amb compte de no tocar els elements calefactores. Mantingui allunyats als nens menors de 8 anys, a menys que estiguin sota supervisió contínua.
- No utilitzeu una netejadora de vapor per netejar l'aparell.
- Aquest aparell està pensat únicament per a un ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar un perill.
- No instal·li el forn darrere d'una porta decorativa per evitar sobre-escalfaments.
- No utilitzi netejadors abrasius o fregalls de metall per netejar la porta de vidre del forn, ja que poden ratllar la superfície, el que pot donar a lloc al trencament del vidre.
- Precedeixi de manera segura quan instal·li les safates.
- **ATENCIÓ:** Assegurar-se de que l'aparell està apagat abans de substituir la làmpada per evitar que es produeixi una descarrega elèctrica.
- S'ha d'incorporar un medi de desconexió a l'instal·lació fixa d'acord amb les normes de cablejat.
- L'aparell ha de connectar-se a un circuit que incorpori un interruptor aïllat al que pugui accedir l'usuari un cop instal·lat, i que permeti la desconexió total de la font d'alimentació. La desconexió pot realitzar-se mitjançant la incorporació d'un interruptor en el cablejat fixe, d'acord a les normes de cablejat.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.

- Connectar l'aparell a una base de presa de corrent proveïda de presa de terra i que aguantí com a mínim 16 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modificar l'endoll ni utilitzar adaptadors d'aquest.
- No deixar que el cable elèctric de connexió quedi en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- Verifiqueu-hi l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu l'endoll de connexió amb les mans mullades.
- No feu servir l'aparell amb el cable elèctric o l'endoll malmesos.
- No situar material combustible en les immediacions de l'aparell.
- Evitar que tant l'entrada com la sortida d'aire quedin total o parcialment tapades per mobles, cortinatges, robes, etc., existiria risc d'incendi.
- No exposar l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric
- No utilitzar l'aparell en cas de persones insensibles a la calor (ja que l'aparell té superfícies calefactades).
- No toqui les parts metàl·liques ni el cos de l'aparell quan estigui en funcionament, ja que pot provocar cremades greus.
- No utilitzi l'aparell si l'interruptor d'encès / apagat no funciona.
- Si alguna de les envoltants de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o no reparar-lo, ja que hi pot haver perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



- Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

- La següent informació és amb respecte a l'etiquetatge energètic i el disseny ecològic:

Fitxa del producte	
Model:	HM773IXM HM773WHM HM973IXD
Tipus de forn:	Elèctric
Massa (M):	29,7 Kg
Número de cavitats:	1
Font de calor per cavitat:	Electricitat
Volum per cavitat (V):	72,2 L
Consum d'energia (electricitat) requerit per escalfar una carrega estandarditzada en una cavitat d'un forn elèctric durant un cicle en mode convencional per cavitat (energia elèctrica final) ($EC_{cavitat\ elèctrica}$):	0,88 kWh/cicle
Consum d'energia necessari per escalfar per escalfar una carrega normalitzada en una cavitat d'un forn elèctric durant un cicle em mode de circulació forçada, per cavitat (energia elèctrica final) ($EC_{cavitat\ elèctrica}$):	0,81 kWh/cicle
Index d'eficiència energètica per cavitat ($EEI_{cavitat}$):	103,3 mode convencional 95,3 mode circulació forçada

Fitxa del producte	
Model:	HS565IXM
Tipus de forn:	Elèctric
Massa (M):	26,00 Kg
Número de cavitats:	1
Font de calor per cavitat:	Electricitat
Volum per cavitat (V):	65 L
Consum d'energia (electricitat) requerit per escalfar una carrega estandarditzada en una cavitat d'un forn elèctric durant un cicle en mode convencional per cavitat (energia elèctrica final) ($EC_{cavitat\ elèctrica}$):	0,71 kWh/cycle
Consum d'energia necessari per escalfar per escalfar una carrega normalitzada en una cavitat d'un forn elèctric durant un cicle em mode de circulació forçada, per cavitat (energia elèctrica final) ($EC_{cavitat\ elèctrica}$):	N/A
Index d'eficiència energètica per cavitat ($EEI_{cavitat}$):	86,3 mode convencional

Per determinar el compliment amb els requisits de disseny ecològic i pel càlcul dels paràmetres d'etiquetat energètic la normativa Europea EN 60350-1 s'ha pres com a referència.

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS.

Неговата технология, дизайн и функционалност, наред с факта, че уредът надвишава и най-стриктните норми за качество, ще Ви доставят дълготрайно и пълно удовлетворение.

- Моля, прочетете внимателно тази брошура, преди да пуснете уреда в действие, като я запазите за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да стане причина за злополука.
 - Уредът може да бъде използван от хора, които не умеят да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, САМО И ЕДИНСТВЕНО ако се намират под надзора на възрастен или ако предварително им е обяснено как трябва да използват уреда по безопасен начин, а също и ако осъзнават съществуващите рискове.
 - Забранява се деца да играят с апарата.
 - Уредът може да бъде почистван или поддържан от деца, единствено под надзора на възрастен човек.
 - Уредът може да се загрее при неговата употреба. Не докосвайте нагревателите на фурната.
 - **ВНИМАНИЕ!** Възможно е уредът и достъпните му части да се загреят по време на употребата им. Внимавайте да не докоснете нагревателите.
- Дръжте уреда далече от деца под 8 години без надзор.
- Не използвайте пароструйка за почистване на уреда.
 - Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.
 - С цел да се избегнат щети - ако захранващия кабел е повреден, следва да бъде подменен от производителя, от техническата служба или от квалифицирано лице.
 - Не монтирайте фурната зад декоративна врата с цел да избегнете пренагряването.
 - Не използвайте абразивни почистващи препарати, нито стържещи изкуствени тъкани, нито домакинска тел. Същите могат да надерат повърхността, което от своя страна може да счупи стъклото.
 - Съблюдавайте нормите за безопасност при поставяне на подносите.
 - **ВНИМАНИЕ!** Преди смяна на крушката уверете се, че уредът е изключен - така ще предотвратите късо съединение.
 - В неподвижната инсталация следва да се постави ключ за прекъсване на напрежението в съответствие с правилата за окабеляване.
 - След като уредът бъде поставен той следва да бъде включен във верига с изолиран и достъпен за потребителя

прекъсвач, така че източникът на напрежение да бъде напълно изключен. Изключването може да бъде осъществено посредством прекъсвач във фиксираните кабели, в съответствие с нормите за окабеляване.

- Преди свързване на уреда се уверете, че волтажът, указана на идентификационната планка съвпада с волтажа на електрическата мрежа.
- Включете уреда в заземен източник на електрически ток, издържащ 16 ампера.
- Щепселът на уреда следва да отговаря на контакта на токозахранването. В никакъв случай не променяйте вида на щепсела. Не използвайте адаптори за щепсела.
- - Не допускайте електрическият кабел да виси или да се допира до горещите повърхности на уреда.
- Проверявайте за състоянието на електрическия кабел. Повредените или оплетени кабели повишават риска от токов удар.
- Не пипайте с мокри ръце щепсела за включване в мрежата.
- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.
- Не оставяйте лесно запалителни материали в близост до уреда.
- Избягвайте решетката на въздуха да бъде изцяло или частично покрита от мебели, пердетата, дрехи или др., тъй като съществува риск от пожар.
- Не излагайте уреда на дъжд и влага. Водата, проникнала в уреда повишава риска от токов удар.
- Моля, не използвайте уреда, ако сте нечувствителни към топлината, тъй като уредът има загрети повърхности.
- Не пипайте металните части нито тялото на уреда, когато е включен, защото могат да причинят изгаряния.
- В никакъв случай не използвайте уреда в случай, че прекъсвача за включване/изключване е повреден.
- Ако някоя част от корпуса на апарата се счупи, незабавно го изключете от мрежата,

за да избегнете опасност от електрически удар.

СЕРВИЗ

- Неправилното използване на уреда или неспазването на указанията за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобявате или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.

ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ В ЕС НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ И/ИЛИ В СЛУЧАЯ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА:

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО.

- Материалите, от които се състои опаковката на електроуреда са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране ("Зелена точка"). Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието отсъстват концентрации на вещества, които могат да бъдат определени като вредни за околната среда.



- Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда след изтичане на експлоатационния му живот трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/EU за ниски напрежения, Директива 2014/30/EU за електромагнитно съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати, а също и с Директива 2009/125/EC за изискванията за екологически дизайн, приложими върху всички изделия, свързани с енергията.

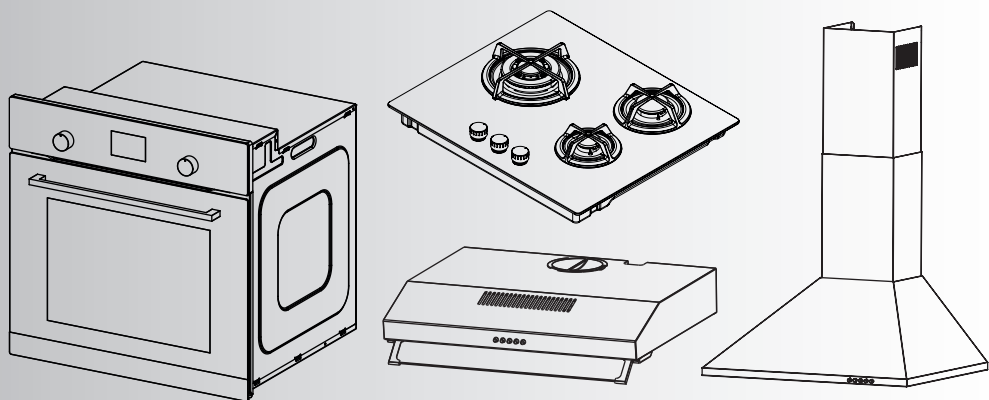
- Информацията по-долу се отнася за енергийно етикетране и екологичния дизайн:

Талон на уреда	
Модел:	HM773IXM / HM773IXD HM773WHM / HM973IXD
Вид фурна:	Електрическа
Маса (M):	30,5 kg
Брой кухни	1
Топлинен източник чрез кухня:	Електрически
Обем на кухня (V)	73 L
Консумация на енергия (електроенергия), необходима за нагряване на стандартизиран товар в затворено отделение на електрическа фурна по време на цикъл в конвенционален режим за едно затворено отделение (крайна електрическа енергия) (E _{ел.затв.отдел.}):	0,88 kWh/цикъл
Консумация на енергия, необходима за нагряване на стандартизиран товар в затворено отделение на електрическа фурна по време на цикъл в режим с принудителна циркулация за едно затворено отделение (крайна електрическа енергия) (E _{ел.затв.отдел.}):	0,81 kWh/цикъл
Индекс на енергоефективност на кухня (EEI _{затв.отдел.}):	102,7 конвенционален режим 94,6 режим с принудителна циркулация

Талон на уреда	
Модел:	HS565IXM
Вид фурна:	Електрическа
Маса (M):	26,00 Kg
Брой кухни	1
Топлинен източник чрез кухня:	Електрически
Обем на кухня (V)	65 L
Консумация на енергия (електроенергия), необходима за нагряване на стандартизиран товар в затворено отделение на електрическа фурна по време на цикъл в конвенционален режим за едно затворено отделение (крайна електрическа енергия) (E _{ел.затв.отдел.}):	0,71 kWh/цикъл
N/A	xx
Индекс на енергоефективност на кухня (EEI _{затв.отдел.}):	86,3 конвенционален режим

За установяване на съответствието с изискванията за екологичен дизайн и за изчисляване параметрите на енергийното етикетране на уреда като препратка е използвана европейска норма EN 60350-1

taurus



Ver. I 12/04/20

Electrodomésticos Taurus , s.l.
Av barcelona sn 25790 oliana lleida spain